

## Enformaziuns y Comunicaziuns

**Formaziun - Crejima:** Eniann da d'altonn vëgnel motü da jì ta San Martin en curs por formé catechéc por la Crejima, tanco chës porsones co accompagnëia i geniturs tla preparaziun dles jones y dai jogn a cösc sacramont tan emportant. Al vén aposta fat tla Val Badia, por che nosta jont ài plü damprò. Al sarà endöt 5 sabedes, dagnora dles 9 ales 12:30 y dles 14:00 ales 17:00, plü avisa ai 4, 11 y 25 d'otober, ai 8 y ai 15 de novëmber. **Danter les tematiches** vëgnel traté p.ej. "Le monn de vita dal jonn dal punt d'odüda dla psicologia dal svilup", "La Crejima dal punt d'odüda religius", "Le Spirit de Dio tla Bibia", "Preparaziun de na ora por la Crejima", "Metodica dal accompagnamont dai grups" y d'ater. Al foss bel sce incé porsones de nosta ploania se metess a desposiziun da fà cösc curs, co è n aiüt por nüsc crejimandi y en arichimont personal. Sce zacai è enteres, èl perié/periada da se lascé adentëne tantôsc pa Pablo al 333/4762010.

**Prozesciun:** En sabeda ai 23 d'agost, festa de San Berto, èl ales 7:30 da doman la prozesciun da San Linert de Badia cína sö La Crusc. Lassö sarà ales 9:30 na mëssa y dedô prozesciun con dui vangeli. Por chi co ô, èl incé la possibilté da roé sö con le lift.

**Sorvisc ai Jogn:** Le Sorvisc ai Jogn lascia alessëi che en lönesc ai 18 d'agost mët man le curs "N'edema sön le lüch da paür", por düc chi co s'à scrit ete. An s'encunta ales 14:00 sö dal lü da Fussè a Badia. Al vén recordé da se té empara stifli por jì te stala y da se iestì guant nia zîte. **Emplü vëgnel recordé** che en sabeda ai 23 d'agost vëgnel tignì la festa de concluiun por düc i partezipanç de dötes les edemes dal "Cool Summer". An s'encunta ta San Martin ales 15:00. Al gnarà prejeté vigné edema con val' fotos, y vigné grup ciafa la possibilté da mostré i resultaç de söa edema. Al sarà incé en picio buffet. Enviès è düc i partezipanç adöm ala familia, parontela y compaghs!

**Iolan:** Le Grup Franz Xaver dij iolan a düc chi co à cumpré val' o fat spënores en gaujiun dal marcé. Al è gnü ete 400,00€. Le grup n'à mené ennent 500,00 al'assoziaziun Helfen ohne Grenzen. Iolan a düc y Dio s'al pàii!

**Dotur:** Le dotur Aldo Marcocci sarà demez ai 21 y 22 d'agost. Empede èl sarà la doturia Margarete Mahlknecht da San Martin (Tel. 0474/523018 – 349/0667034). Ara è da ciafé la jöbia dales 9 ales 11 y le vëndres dales 8 ales 9 ta San Martin, spo le vëndres dales 10 ales 11 sö La Val.

**Avis:** La Zentrala dai Consumadus è da ciafé vigné 2. y 4. vëndres dal mëns dales 9 ales 12, tal Raiun Soziosanitar da Picolin. I proscimi terminns sarà ai 22 d'agost, ai 12 y ai 26 de setëmber. Por na consulënza o enformaziuns pòn incé telefoné al 0474/524517.



# La plata de **Ploania**



E-Mail: [ploaniaalplan@gmail.com](mailto:ploaniaalplan@gmail.com) - Radio de Ploania: 93,00 Mhz  
Telefönn y fax de calogna 0474/501006

20. Domëgna dal ann liturgich A, ai 17.08.14 - nr. 38

## Düc à mangé y è gnüs pasciüs

Dal vangelo dô San Matio, 15, 21 - 28

<sup>22</sup>Danlò ti èl gnü pormez na éra canaanita de chi posc y scraiâ: Ménete pié de me, Signur, tö Fi de Davide! Mia fia vén tormentada da n malan. <sup>23</sup>Mo Gejù ne ti dea degüna resposta. <sup>25</sup>Mo la éra è gnüda pormez, s'à enslené dan da d'él y à dit: Signur, dëidemo! <sup>26</sup>Al à respognü: Al n'è nia dërt, ti té demez le pan ai mituns y ti al sciuré dant ai cians. <sup>27</sup>La éra à dit: Poa, t'as dërt, Signur! Mo cínamai i cians ciafa les frogheres co toma jö dla mësa de sü patrunz. <sup>28</sup>Sön chëra à Gejù respognü: Éra, töa fede è grana. Ci che t'ös, dess sozeder. Y da chë ora ennent ea söa fia varida. **Parora dal Signur. - Lalt a té, Gejù Crist!**



## Na speranza co brüj daete

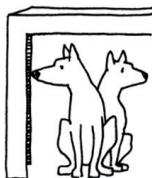


En èl, enzano tla Galilea, se sciûra jö söi jenëdli y pëtla: "Mio mët è dér püre! Dëidele, sce t'es bun!" "Chi co crëi, po döt", respogn Gejù. Lël scraia con les lagremes tai edli: "I ô pö crëie, mo i ne sun nia bun. Dëidemo!" Gejù tol söa man y le dëida loé sö.

Fede, desche Gejù la mina, è na speranza co brüj daete. Na speranza che zacai tòli töa man, sce te la tënnes fora. Fede è la crëta che al è zacai atlò co te dëida loé sö. Fede ô dì sté sö rodunt, incé sce te ne vëighes nia en post olache te podess te tignì. Fede è la fidonza che zacai brançia pa bën dô, sce te pérdes l'ecuilibre. Al ô dì sonti na forza co varësc, canche al te mancia les forzes. Al ô dì che al po sozeder te Te müdaziuns, da chères che al florësc spo la belëza dla creatöra che t'es veramontre. (Jörg Zink: "Die Goldene Schnur" - Kreuz Freiburg)

## **S.Mësses y Funziuns dai 17 ai 24 de agost 2014**

**Domëgna: 17.08: XX. Domëgna dal ann: Sa.Chiara, S.lazint**



### **Oferta por i bojügns dla Ploania**

- 9.30:** Funziun dla domëgna - Corona  
**10.00:** S.M. por döta la Ploania con Benedisciun dal tomp  
**14.00:** **Funziun dal Bato:** Mattia di Girolamo  
**18.00:** S.M. aniv. por +nt Kaneider Tone, Andram  
 S.M. por +nt Franz Xaver Erlacher, dal Stofl  
 S.M. por +nta Clara Tamers Oberbacher, Burcia

**Lön. 18.08: Feria dla 20. edema: Sa.Elena, Sa.Claudia, Sa.Iutta**

**N.B.:**  
**18.00:** S.M. por +nta Germana Pezzei Lanz  
 S.M. por +nc' de Lidwina Promberger, Gran Prè  
 S.M. por +nt Paul Vigg, Presti

**Dédol. 19.08: Feria dla 20. edema: S.Jan Eudes, Sa.Reginlind  
 vijita te dlisia y cortina**

**Dédem.20.08 Mem. de S.Bernhard de Clerveaux, S.Samuel, S.Roland**

- 18.00:** S.M. por Fam. Pablo y Margit Palfrader  
 por +nta Anna Gasser  
 S.M. por +nc' Vinzenz y Agata Trebo  
 S.M. por +nta Elena Pasovin  
 S.M. por +nc' dla Fam. Pisching Sarjei

**Jöbia 21.08: Mem. de S.Pio X Papa: S.Balduin, Sa.Isabella  
 vijita te dlisia y cortina**

**Vëndr.22.08: Mem. de Sa.Maria Regina, Sa.Sigrid, S.Sigfrid, S.Filip**  
**7.30:** S.M. por vîs y +nc' dla Fam. Frenner dai Renc'  
 S.M. por +nta Teresa Bernardi Ties, de Cassl  
 S.M. por +nc' dal Medo

**15.00: Ora de adoraziun y oraziun**

**Sab. 23.08.: Sa.Maria in sabato: Sa.Rosa de Lima, Sa.Richild**

- 17.00:** Possibilité da se pissié  
**18.00:** S.M. por +nta Marianna Willeit, dal Mone  
 S.M. por +nc' Kraemer y Willeit Jan y Hilda  
 S.M. por +nt Feghile Obojes dal Craizer

**Domëgna 24.08.: XXI. Domëgna dal ann: S.Berto, Sa.Isolde, Sa.Milia  
 Oferta por i bojügns dla Ploania**

- 9.30:** Funziun dla domëgna  
**10.00:** S.M. por döta la Ploania  
**18.00:** S.M. aniv. por +nc' Schanung David y Maria, hot.Teresa  
 S.M. por +nc' Ties Angelo de Col y Ties Angela da Plazores  
 S.M. por +nc' dla Fam. Franz y Angela Kaneider

## **La fede di una donna pagana**

L'episodio dell'incontro della donna cananea con Gesù è straordinario.

La fede di questa madre stravolge i programmi religiosi del messia che crede di essere stato mandato "solo" alle pecore perdute della casa di Israele.

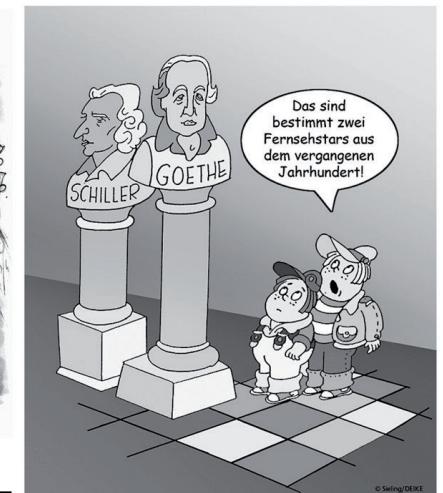
Invece questa donna straniera sa che chi è inviato da Dio appartiene a tutti, è di tutti, è per tutti. Riconoscere la fede negli altri è il primo compito dell'evangelizzatore. Avvertire che Dio ha già operato prima che l'inviatò apra la bocca o compia un gesto è il mestiere che può imparare solo colui che si mette in ascolto degli altri.

Rivedere la nostra vocazione di mandati al mondo è l'insegnamento che bisogna trarre dalle parole d'amore di questa donna che Dio trasforma in sua parola eterna.

Signore, non farmi più domandare a coloro che incontro: Chi sei? Da dove vieni? Cosa credi? Donami invece occhi per vedere l'opera del tuo amore presente in ogni persona a cui mi metti accanto e fa' che la mia parola sia sempre la tua, succoso frutto d'amore per cuori assetati e affamati di verità.

Insegname a essere aperto alla parola di coloro con cui sono chiamato a vivere e a riconoscere i segni del tuo incontro con i popoli a cui mi ha destinato come servo.

Donami l'umiltà del Figlio tuo, perché impari la lezione che tu mi insegni attraverso la parola e i segni dei popoli che tu hai già incontrato e a cui sono stato inviato per far risplendere lo splendore della verità che è Cristo.



Gönne dir einen Augenblick der Ruhe und du begreifst,  
 wie närrisch du herumgehastet bist.  
 Lao-tse

## **Sorvisc dai Ministrónć**

**Lönes 18/08 (07:30h), Dédemesa lèdema 20/08 (18:00h), Vëndres 22/08**

**(10.00h): Elisa Coppola, Lisa Comploi**

**Sabeda 23/08 (18.00h): Caroline, Daniel y Herbert Plaza, Marlène Palfrader, Moriz Videsott, Matteo Sotrovisch**

**Domëgna 24/08 (10:00h): Alessia, Miriam y Mike Kaneider, Serena Alessandri, Alice Daverda, Esther Comploi**

**Domëgna 24/08 (18:00h): Luianta Clara, Anna Chierchia, Max Maneschg, Maria Huber, Susanna Kastlunger, Viktoria Frontull**

